



JUNI 1974

DANISH WEST INDIAN SOCIETY



CRUCIAN STUDENT in Denmark, Elizabeth Henderson (right) is seen looking at a souvenir booklet with Mrs. Benny Kobke and son, Lars Kobke, her host family. Aided by the Danish West Indian Society, Elizabeth has been studying and living in Denmark and hopes to use the knowledge she has gained in V.I. libraries and museums.

THE DAILY NEWS, MONDAY, MARCH 25, 1974

2 St. Croix Girls Studying In Denmark

Two St. Croix girls currently are in their second year in Danish schools, one in a high school in Copenhagen and the other studying music in Jutland. The girls, Elizabeth Henderson, 15, daughter of Mr. and Mrs. James O'Neal Henderson of Christiansted, and Vivi Steinmann of Frederiksted, have become proficient in Danish and their studies have been made possible under the auspices of the Danish West Indian Society.

Miss Henderson, who graduated from St. Mary's School in Christiansted in 1972, became interested in Danish history, culture and language during her many visits to the St. Croix library. Through Eva Lawaetz of the library staff arrangements were made for her to stay with a Danish family the following school year and attend a Danish school.

Upon completion of the first year she had done so well that she returned for a second year, this time residing with another family in Copenhagen. After preliminary difficulties speak-

ing the Danish language, she learned rapidly and now speaks the language like a Danish native. She hopes to utilize her knowledge of the



ELIZABETH HENDERSON

Danish language and culture in the libraries or museums in the Virgin Islands.

Vivi Steinman is studying music in a high school in Jutland. She came to Denmark in January 1973 with a friend and decided to stay. She attended a course in Danish at another school and learned the language so well that after a summer vacation in St. Croix, she began her music education. She intends to remain until May 1974, then go to France to continue her music studies.



Vestindisk dansk venskabs-festival 1975

Fra vore søsterforeninger i U.S.Virgin Islands "St. Croix Friends of Denmark Society" og "St. Thomas Friends of Denmark Society" har vi nu modtaget de officielle invitationer til at deltage i ovennævnte festival.

Mr. Frits Lawaets - formand på St. Croix skriver bl.a. "The St. Croix Friends of Denmark Society hereby extends to your Danish West Indian Society our heartiest invitation to spend two weeks with us in the spring of 1975. Every one are exited over your visit next year".

Mr. James Bough - formand på St. Thomas - siger i sit brev "let me now formally extend to the Danish West Indian Society on behalf of The St. Thomas Friends of Denmark Society a cordial invitation to be our guests in 1975".

Fru Eja Kirk deltog den 12. marts i et bestyrelsesmøde på St. Croix ved hvilken lejlighed man foreslog festivalen afholdt i tiden 22/3 - 5/4 1975.

D.v.s., at de danske deltagere skulle ankomme den 22. om morgenen med charterfly til Jack Hamilton Lufthavnen på St. Croix, hvorfra halvdelen af gruppen straks skulle fortsætte til St. Thomas. De to grupper vil skifte lørdag den 29. marts.

Foreningen på St. Thomas har foreslået, at festivalen afholdes de 2 første uger i april 1975, da det ville lette indkvarteringen, hvis vi kunne komme efter påske.

I helligdagene har mange medlemmer på øerne besøg af college-ungdom, som er hjemme på ferie fra U.S.A., hvilket betyder færre ledige gæsteværelser.

Imidlertid er de to formænd blevet enige om, at vi bør være med til festlighederne omkring transfer-day, den 31. marts, hvorfor man er enedes om at foreslå ankomstdagen den 22. marts 1975 og afrejsedagen søndag, den 6. april.

Vedr. transporten har SAS desværre ingen muligheder for at påtage sig charterflyvningen, men U.K.Hansens rejsebureau arbejder med sagen, og der foreligger nu enkelte tilbud.

Desværre ser det ud til, at prisen pr. sæde i flyet - ved fuld belægning - bliver dyrere end i 1971.

Efter det nu foreliggende må der regnes med en billetpris tur-retur på ca. 2.700 - 3.000 kr. + forsikringer - beregnet efter nugældende dollarkurs. I overslagsprisen er indregnet forskellige udgifter af foreningsmæssig art (officielle gaver, repræsentation o.lign.)

Antal rejsedeltagere, som kan forvente privat indkvartering, er foreløbig anslået til 150. Men det undersøges, om der kan skaffes hotelindkvartering til en rimelig pris for yderligere et antal deltagere (30-50).

Tilmeldelse kan kun ske ved udfyldning og indsendelse af de af rejseudvalget udarbejdede skemaer, som bliver tilsendt medlemmerne i nærmeste fremtid.

Bestyrelsen har vedtaget at prioritere de medlemmer, som ved sidste års festival har haft gæster boende, eller som har tilbudt sig som værter (uanset at de ikke fik tildelt gæster).

Denne prioritering vil gælde i 14 dage fra skemaets udsendelse (poststemplet).

Øvrige medlemmer vil blive optaget på rejselisten i den rækkefølge, skemaerne indgår til rejseudvalget (datoorden).

Det bemærkes, at kun medlemmer, som ikke skylder kontingent, vil komme i betragtning.

Betaling sker i 2 rater. D.v.s. 1500 kr. straks og resten senere, hvilket vil fremgå af skemaet eller følgeskrivelsen.

Oprævninger udsendes til de på rejselisten optagne, så snart rejsen er fuldttegnet.

Erfaringsmæssig vil der af forskellige grunde indgå et antal afbud, hvorfor der oprettes en venteliste, hvorfra overførelse til rejselisten sker i datorrækkefølge.

Forsikringer. Syge- og hjemtransportforsikring vil være obligatorisk. Selskabet indhenter tilbud på en kollektiv forsikring. Forsikringsbeløbet bliver opkrævet sammen med 2. rate.

De, som tidligere har deltaget i selskabets VI-rejser, ved, at der venter os en enestående oplevelse på de tidl. danske øer.

Vi bliver modtaget med åbne arme og føler straks ved ankomsten, at vi er velkomne.

Mange nye venskaber vil blive skabt i de 2 uger, vi skal være gæster i det vestindiske paradys.

Til vore venner i V.I. retter vi en hjertelig tak for invitationerne. Vi glæder os.

Kirk

ANNA HEEGAARDS GRAV PÅ PLANTAGEN ALDERSHVILE

St. Croix Landmarks Society er gået ind for restaureringen af Anna Heegaards grav samt erhvervelse af gravpladsen og en adgangssti fra landevejen.

Eja Kirk har besøgt stedet i marts d.å. og beretter, at området er "gået i busk".

Udover Anna Heegaards grav omfatter gravpladsen 4 - 5 grave, som kun delvist er identificeret.

Her kan nævnes John Ludwig Wittrogs grav. Han er født den 31. august 1803 og død på Aldershvile den 20. januar 1851. Gravstenen er flyttet til den lutherske kirkegård i Christiansted.

Anna Heegaards gravsten findes på plantagemuseet Whim og har følgende indskrift:

IN MEMORY OF ANN ELISABETH HEEGAARD BORN 25th JANUARY 1790 DIED 1st JANUARY 1859 PEACE BE WITH YOUR ASHE
--

TO PIGER FRA ST. CROIX PÅ STUDIETUR TIL KØBENHAVN I AUGUST 1974. -
KAN NOGLE AF SELSKABETS MEDLEMMER HAVE DEM BOENDE FOR EN LÆNGERE
ELLER KORTERE PERIODE ?

St. Croix Friends of Denmark Society har henvendt sig til ungdoms-udvalget for at høre, om det skulle være muligt at få indkvarteret to unge piger hos danske familier i august måned denne sommer. Begge piger ønsker at tilmelde sig "the Holiday Courses for Students and Visitors", som DIS i samarbejde med Folkeuniversitetet i København har arrangeret for perioden 5. til 30. august 1974. Denne kursusrække er tilrettelagt specielt for engelsktalende udlændinge, som ønsker at sætte sig nærmere ind i danske forhold, bl. a. det danske demokrati, velfærdssamfund og uddannelsessystem, men også dansk kunst og kunsthåndværk. Undervisningen i disse emner vil blive kombineret med adskillige udflugter til museer, institutioner og fabrikker. Desuden vil deltagerne få lejlighed til at lære dansk. Undervisningen vil komme til at foregå om formiddagene. En del af eftermiddagene er reserveret til udflugter. Lørdage og søndage står til deltagerens egen disposition.

Audrey Elaine Williams er navnet på den ene af pigerne. Hun er fra Christiansted, men går nu på University of Tampa i Florida og har studeret der i tre år. Audrey er interesseret i political science, business administration og creative writing og har lyst til at lære dansk.

Navnet på den anden pige er Nina Loret Jackson, og hun bor i Frederiksted. Efter sin high school eksamen i 1972 modtog Nina et legat til et års studieophold på University of Southampton på Long Island. I det forløbne år har hun været "part time student" på College of the Virgin Islands på St. Croix. Nina har først og fremmest studeret kunst og kunsthåndværk og er meget interesseret i keramik. I sin henvendelse til St. Croix Friends of Denmark Society skriver hun bl.a.: "I am very much interested in Ceramics, and the opportunity to go to Denmark will not only develop myself in this field, and other areas of the Arts, but will also enlighten me as an individual to another culture and way of life".

Vi er klar over, at vi sikkert er lidt for sent på færde med denne henvendelse, da selskabets medlemmer nok allerede har lagt planer for sommeren. Skulle der imidlertid være nogle medlemmer, som har tid og lyst til at indkvartere en af pigerne i København i en kortere eller længere del af august, bedes De rette henvendelse til Jens Willumsen, telefon 45 36 41, eller til Irene Jørgensen, telefon 21 69 10. Hvis det ikke lykkes os at indkvartere pigerne denne sommer, vil de to piger måske være interesseret i at udskyde deres tur til Danmark til næste sommer. Derfor vil vi allerede nu gerne i kontakt med de af selskabets medlemmer, som eventuelt i sommeren 1975 kunne tænke sig at have en ung gæst fra Vestindien boende i en ugestid eller måske i et par uger.

Ungdomsudvalget

RAPPORT OM RESTAURERINGEN AF
GENERALGUVERNØR PETER VON SCHOLTENS KAPEL.

Restaureringen forestodes af arkitekt Kaj Fischer, der ved et møde i komiteen gjorde rede for, hvad han hidtil havde foretaget sig, nemlig åbning af kapellet, optagning af fliser i gulvet, hvorved der konstateredes anbringelse af flere kister i krypten. En nærmere undersøgelse af kryptens indhold var ikke blevet foretaget p.g.r. af en betydelig ansamling af vand. Tre af de fem kister fra selve kapellet (se skitse på bilag 2) var blevet anbragt på et plankedække i krypten uden nærmere undersøgelse, hvorefter flisegulvet var blevet lukket. Kun kisterne for Peter von Scholten og hustru befandt sig nu i den øvre del af kapellet. Ingen af komiteens øvrige medlemmer havde deltaget i denne første fase af arbejdet.

Arkitekt Fischer redegjorde derefter på et komitemøde for selve kappellets udseende og fremlagde en skitse af bygningen.

30/11 1972 besigtigedes kapellet for at tage stilling til arbejdets fortsættelse. Til stede var arkitekt Fischer, museumsinspektør Linvald, arkitekt Kjeld Kayser (Nationalmuseet) og overinspektør Holger Rasmussen samt de håndværkere, der skulle medvirke i arbejdet. Kayser gennemfotograferede kapellet, sådan at den øjeblikkelige tilstand fastholdtes, og principperne for det videre arbejde drøftedes. Gravpladerne og et par af stolene medtoges til Brede for at blive undersøgt på Nationalmuseets konserveringsanstalt. Beklædningen af de ydre kister blev nøje gennemgået med tapetsereren, der skulle forny disses stofbeklædning. Han lovede at tage prøver af den gamle beklædning fra til museet. Derefter åbnedes de ydre kister, og de indre blev taget ud. Von Scholtens kiste var smukt forarbejdet af lyst, pommersk (?) fyr og havde kranse med bånd på låget. Fru v. Scholtens indvendige kiste var en sortstrøget trækiste med indvendig zinkkiste.

I Brede blev der foretaget prøveafdækning af stolene, der ikke viste ældre farvelag, hvorfor det blev vedtaget intet videre at foretage med dem på konserveringsanstalten. Gravpladerne blev behandlet for rustangreb og derefter restaureret på konserveringsanstalten ved farvekonservering med en nænsom udpletning af bundfarven, men uden opmaling af indskrift m.v. Pladerne fotograferedes og beskrives nøje til 3. afd.s billedarkiv.

Fru v. Scholtens gravplade, der er af bly, blev opsat på et underlag for at hindre yderligere opskalning af overfladen.

29/5 1973 afholdtes nyt møde på kirkegården mellem Fischer, Kayser og Rasmussen, hvor de indre kister fotograferedes og beskrives, og hvor der toges stilling til den endelige opsætning af de to kister, plintenes farve m.m. Hertil forelå forslag af arkitekt Fischer (podier til de to kister.)

Behandling af stole og lysekrone aftaltes med malerne. Det malede felt over indgangsdøren var blevet afrenset og viste en så god bevaringstilstand, at det vedtoges ikke at foretage sig videre med det. Feltet viser en siddende engel med timeglas.

25/6 1973 mødtes Kayser med Fischer på kirkegården. Kayser medbragte gravpladerne fra konserveringsanstalten. Den endelige placering af kister og gravplader vedtoges, og herved opgav man den oprindelige tanke med at anbringe pladerne for Peter von Scholten og hans hustru på de respektive kister. I stedet placeredes alle gravpladerne på væggene, hvad der sandsynligvis også er den oprindelige placeringsmåde, da alle de ovale gravplader (skjold) er forsynet med ophængningseskner.

Holger Rasmussen

I sagen findes en redegørelse fra fru Franzisca Beck (dateret okt. 1971) om begravelser i kapellet + andre oplysninger. De nævnte fotos af kapellet, kisterne og gravpladerne befinder sig i Nationalmuseet III, billedarkivet.

St. John Drum Friday March 8, 1974

MUSEUM

"Do it!" says "Peanuts" Hill, one of the first donors to the new museum being set up in two old cells of the Battery in Cruz Bay. "Peanuts" is exhorting his elders to put on display some of the old coins, tools, and other objects already given to the museum. Many have been found by schoolchildren on walks around the island.

According to Mrs. Ruth Low, chairman of the Steering Committee, the sponsoring group, Friends of the Museum, hopes soon to have a display case. Most recent gift to the collection is the Delft porcelain head from the wreck of the Rhone, which Dr. George Knight personally retrieved on a dive off Salt Island. Mrs. Low points out that any items found within the National Park must first be taken to the Park office and accessioned by Park officials.

Serving on the Steering Committee are Don Adams, Andromeda Titley, Mac Mitchell, Doris Jadan, Rafael Valls, Dan Sullivan, Walter and Florence Lewishon, June Barlas and Janet Boyte. Members of the Advisory Board are George Simmons, Elaine Sprauve Noble Samuel, Elroy Sprauve,

HISTORY CLUB PLANS TRIP

by Janet Boyte

History buffs who launched the new St. John Historical Society at an enthusiastic meeting Feb. 25 now are planning an exploratory field trip to Brown Bay Sunday, March 17. Brown Bay is the site of interesting ruins just beyond Leinster Bay. Park Historian Don Adams and Marine Biologist Alan Robinson will accompany the group.

The explorers will leave the National Park Dock in Cruz Bay at 10 a.m. on the Jolly Roger and return about 4 p.m. Cost will be \$5.00 each, and everyone would bring lunch. Advance reservations should be telephoned to Don Adams at 776-6201.

The Historical Society has sprung out of growing interest in St. John's history. It is sponsored by the National Park. More than 20 persons attended the organizational meeting, eagerly proposing many projects and activities. A previous meeting Feb. 12 with John Anderson, part-time St. Johnian and tireless researcher in island history, attracted such crowds that the Visitor Center was swamped with amateur historians peering in windows and milling about the walkways.

Alice Stevens, John Anderson, and George Knight, with Samuel Douglas from the Bureau of Museums. Tax free contributions to help purchase shelves and display cabinets may be made through the Virgin Islands Conservation Society. The Steering Committee will meet Monday, March 11 at 11 a.m. in the courtyard at the Battery.

siden sidst



ARCHITECT THEODORE FLETCHER, a member of the Fort Frederik Commission, describes plans for restoration of the historic old fort at Frederiksted as a focal point for an extended park and recreation area, plans for which he is holding for inspection of members of the Legislature during last week's meeting in St. Croix.

THE DAILY NEWS, TUESDAY FEBRUARY 26, 1974

Immediate Restoration Of Fort Frederik Urged

FREDERIKSTED -- An immediate start should be made on restoring St. Croix's historic Fort Frederik, according to a recommendation by Commissioner of Conservation and Cultural Affairs Hortense M. Rowe, Chairman of the Fort Frederik Commission.

The Commission's report also recommended concurrent demolition or removal of all "additions detrimental to the nature and character of the Fort during its period of greatest significance."

Total cost of the project is estimated to fall between \$400,000 and \$525,000. Cost of demolition alone may range between \$100,000 and \$125,000, Mrs. Rowe said.

"Because Fort Frederik is unique in being the only Crucian structure that can be tied to the American Bicentennial Celebration in 1976," Mrs. Rowe stated, "restoration should be scheduled for completion no later than July 4, 1976."

The restoration, she said, follow an 1820 chart of the fort, found at the Royal Danish Armory Archives. Additions made after its period of greatest significance should be removed, she said. The clock tower, rising from the south wall, for example, should be removed to a more suitable location, according to the report.

The restoration program should include demolition and/or adequate alteration, removal or relocation of plumbing, wiring,

second floor wooden structure, first floor masonry, northeast corner of the fort and other reconstruction, the Commissioner noted.

Long-range plans were also included in the report for a further government-sponsored development adjacent to the Fort Frederik Historical Site, to be in keeping with the proposed restoration and architectural character of the fort itself. Development of a park for formal and informal recreational activities are also recommended. Present tennis, volleyball and basketball courts, and bandstand should be relocated, with a new plaza to be created opposite Fort Frederik on the south, according to the report.

På anmodning af udenrigsministeriet har selskabet skrevet en artikel om DVS og samarbejdet med de vestindiske søsterforeninger. Artiklen blev offentliggjort i "Daily News" og "Post" på St. Thomas. Forfatteren Preben Ramlev har tilsvarende skrevet en kronik "Om forstudier til historieskrivning", som ud over de vestindiske aviser blev offentliggjort i Kristeligt Dagblad. Museumsdirektør, dr.phil. Henning Henningsen indtalte foredrag på bånd, som blev udsendt i Radioen på St. Thomas. Det danske handelsfremstød blev gennemført i tiden 27/2 - 9/3 d.å.

VIRGIN ISLANDS POST FRIDAY, MARCH 1, 1974

Danish West Indian Society promotes friendly relations

EINAR KIRK

On 31st March, 1917 the Virgin Islands of St. Thomas, St. John, and St. Croix were handed over by Denmark to U.S.A. after having been under Danish colors since 1666, 1675, and 1733 respectively.

Danish West Indian Society was founded on 15th June the same year by returned government officials, officers and others for the purpose of keeping up contact with those Danes, who had chosen to remain on the islands, and of preserving the memory of the Danish period.

Today the object of the Society is among others to promote friendly relations, on a cultural basis, between Denmark and the former Danish West Indies (U.S. Virgin Islands) and to foster interest in Denmark among the inhabitants of St. Thomas, St. Croix, and St. John.

Over the years a close and active cooperation has been built up with the two West Indian sister-organizations, "St. Thomas and St. Croix Friends of Denmark Societies" and the museum association, St. Croix Landmarks Society, which owns the plantation-museum "Whim Greathouse."

Its membership is drawn from all parts of the country and includes prominent Danish people in museums, archives and

libraries; historians, writers, effected which help to maintain archivists, and strengthen friendly relations academe, and the government, and the other the Danish and the M. borers and pla

Sister Organizations Keep Up Danish Ties

In the virgin Islands there are two sister organizations, the St. Thomas and St. Croix Friends of Denmark, that try to preserve the islands' Danish roots and maintain ties with Denmark today.

But Denmark has its own group as well, the Danish West Indian Society, that works toward promoting friendly relations between Denmark and the Virgin Islands.

The Danish West Indian Society was founded in 1917 when the islands were sold by Denmark to the United States.

Its founders included returned Danish government officials and others who wanted to maintain contact with those Danes who had chosen to remain in the islands and wanted to preserve the Danish traditions in the islands.

Reorganized in 1966, the society tries to promote friendly relations on a cultural basis between Denmark and the Virgin Islands and to foster interest in Denmark among the residents of the three islands here.

The Danish West Indian Society is headquartered in Copenhagen and has over 800 members.

Its membership is drawn from throughout Denmark and includes many with an interest in the former Danish islands: historians, writers, architects, librarians, museum curators, businessmen and government officials.

Many of its members were born in the Virgin Islands or are descendants of people who lived and worked here as traders, planters or government officials.

In collaboration with its sister organizations in the islands, the society helps sponsor a Danish West Indian Friendship Festival every second year.

The festival, which was held last year in Denmark, is held alternately in Denmark and the Virgin Islands.

THE DAILY NEWS
DENMARK FESTIVAL

Friends Of Denmark Preserve Old Heritage

By PENNY FEUERZEIG
Daily News Staff

A stroll down Main Street reveals worlds about our heritage: the name, Dronnigens Gade, a Danish name...the old Danish warehouses...the brick and stone construction from Danish days.

These are some of the things that the St. Thomas and St. Croix Friends of Denmark Society want to keep alive.

The two societies have a dual purpose - to foster friendship between Denmark and the Virgin Islands and to promote a greater awareness of the islands' Danish heritage.

Since 1967 the two groups have been sponsoring exchange programs with its Danish sister organization, the Danish West Indian Society.

Exchanges are held every two years.

The Danes came here in 1967 and 1971. They were struck most by the weather and the beauty of the Virgin Islands. They loved the sun, the beaches and the sea breezes.

And they were delighted to stroll through the streets and see the same names from their towns and cities in Denmark.

Virgin Islanders visited Denmark in 1969 and 1973.

"We were impressed by Thomas and a similar number in St. Croix, primarily because of the exchange program.

"I can never get across to you how we were entertained by our Danish friends," she said. "They went all out.

"The most important feature of the exchange, of course, is that we stay in one another's homes, so we get to know these people and their way of life.

"And we get to see how the background we have here is Danish in so many ways - the kinds of homes, the large mahogany pieces of furniture that the older Danish people have, the love for fine porcelain, even the

Denmark's beauty and how well-kept it is, how clean," said Enez Harvey, outgoing president of the St. Thomas Friends of Denmark Society.

"And the flowers!" said Mrs. Harvey. "I've never seen such large roses in my life. Each person had a beautiful garden and took such pride in their flowers.

"And it is such a clean country. We didn't see papers or cans strewn anywhere, even in Tivoli Garden where you'd expect to find that."

Mrs. Harvey said the ranks of the organization have swelled to about 250 members in St. way they prepare some of their foods."

Mrs. Harvey said many close friendships have developed between Danes and Virgin Islanders as a result of the exchange program.

But beside promoting friendship between the two countries, the Friends of Denmark Society celebrates Danish holidays here and tries to promote a greater awareness of our Danish heritage.

The society plans its major activities around three holidays - Transfer Day on March 31, commemorating the transfer of the Virgin Islands from Denmark to the United States; Danish Thanksgiving Day in November, and "The Burning of the Witch" on June 22.

The witch-burning is a picturesque ceremony that takes place with a huge bonfire on a beach. Needless to say, the witch thrown into the flames is an imaginary one.

One activity the society hopes to tackle soon is an annual exchange program between college students in Denmark and the Virgin Islands.

Membership in the Friends of Denmark Society is open to anyone with an interest in joining.



THE ST. THOMAS JOURNAL



WHAT'S THIS? You'll be seeing it soon in St. Thomas' harbor.

SHIPS and the sea have always been part of Danish history. Two unique Danish ships will visit St. Thomas during the Denmark Festival Feb. 27-March 9.

Denmark Again In V. I., Still Trading

By MISS ENID M. BAA
Director, Bureau of Libraries,
Museums and Archives

Denmark is again in the Virgin Islands and still trading. It was three centuries ago that "Eric, the



MISS ENID M. BAA

West Indian Runner" took a cargo of precious goods from St. Thomas across the seas to far off Nordic lands. That cargo started a long, warm relationship of trafficking in hides and skins, ivory and rum, and, yes, in sugar and in black gold that was to be sprinkled throughout the Caribbean and in North, Central and South America. We see that today blacks are prevalent, indeed much more prevalent and freer than in the early days of bondage and masters.

Since it was the first country to prohibit slave trading in 1792, a commemorative medal was struck

with the head of a black, with the letters MEMIS ERUM. This coincided with the peasant emancipation in Denmark when all labour services were abolished and the village community that had kept every enterprising man down was ended. The innovation and trade development was initiated then and increased so rapidly that it was not long before the country was excelling in many fields including the arts, literature, technology, sciences and in international trades.

The Foreign Ministry Trade Department occupies an important place in the work of the Danish Foreign Service. The department is at the center of the work which falls roughly into three main categories: (1) individual assistance to firms; (2) commercial information service, and (3) export campaign and promotional services abroad. The Trade Department and the network of diplomatic and consular missions abroad serve exporters individually and through organizations to find out which markets offer the best sales opportunities. An important part of the service is to promote contacts between Danish and foreign firms. Danish embassies and consular offices are at the disposal of any foreign firms looking for guidance...or wanting information and names and addresses of Danish suppliers. The annual official handbook entitled DENMARK explains all aspects of Danish life.

What of Denmark and the now American Virgin Islands?

This warm glow is a mutual feeling of friendship and nostalgia for each other. Perhaps the commercial products on display

will help to enliven the taste buds for dishes once an everyday occurrence, but long since replaced by current short order steak and potatoes, ham and eggs, hamburgers and onions, pork and beans, fish and chips.

According to Gertrude Dudley, no self respecting Virgin Islands housewife would be without expertise in the preparation of the well-known Danish dishes such as Fish Pudding, Asparagus Pudding, Gundy, Frigadella (Danish Meatballs), Wedding Black Cake, Marzipan, and I would add the beverages, Aqua Vite chased by Carlsberg Beer, Peter Heering, Anisette, Ojeat, along with such dishes as Gravad Salmon Frascati, Boiled Duck with Frozen Cream Horseradish, Svinemedalion Concordia, Danish Liverwurst, Danish Salami (red), Kogt Poularde Flodepeberrodsauce, with Curry Sauce and Mustard Sauce a la Denmark, and so many desserts and cakes with plum pudding flambeau, brilliantly served up in the proper setting of candlelight, silver and crystal. These foods and others have left an indelible mark on the older natives, more so than the ever present Danish street names which are never used, and the Danish language which was never learned or used. However, Danish manners and gentle living may still be recognized or perhaps strictly observed in a few homes even after the saturation of the last fifty odd years of uninhibited American way of life - but everyone will always sing with laughter and merriment about Wonderful, Wonderful Copenhagen.

MARCH 6, 1974

CORRESPONDENCE

The Editor
St. Croix Avis

The other night I was watching the program on Channel 12 called "308 Years of Friendship with Denmark" with Mrs. Schul terbrandt and her Danish guests from the Danish Consulate on St. Thomas. First I was very pleased to listen to all the promotions going on for my little country and about all the traditions still kept alive by the ex-Danish citizens on these islands, but I got very upset and angry when the program went on and Mr. Kaj Hansen was outlining the events to take place during "Danish Week."

There is going to be a replica of our Viking ships sailing into the harbor of Charlotte Amalie, a large trailer has been fixed up with showwindows to depict all the Danish goods imported to these islands.

I never heard about this program being planned for us on St. Croix. Do you realize, Mr. Hansen, how much you are hurting our feelings over here by obviously forgetting that we probably have more ex-Danes and real Danes on St. Croix and that we have the same products from Denmark as St. Thomas has. Take Copenhagen, Continental, Little Switzerland, Bolero as well as my own shop—let alone the supermarkets that have an enormous choice of Danish foods. We could easily fill up that trailer and have it standing on the wharf in Christiansted to help business and the interest in Denmark.

So please extend the courtesy of our country and arrange the same activities for us or we shall feel once again that the Virgin Islands is only meant St. Thomas.

Sincerely yours
Nini Cohn

Danish Group Elects Bough As President

The St. Thomas Friends of Denmark held its annual meeting for the election of new officers Tuesday at the Virgin Islands Yacht Club.

The following persons were unanimously elected to the Board of Directors:

James A. Bough, president; Nils Korst and Mrs. Eileen Adams, vice presidents; Hein Christensen, treasurer; Mrs. Margit Kanstrup, recording secretary; Mrs. Carmen Jensen, corresponding secretary; Dr. Orville Kean, Mrs. Alma Thorsoe and Mrs. Agnes Hendricks.

This is particularly significant year as the Friends of Denmark and its sister organization in St. Croix will be formulating plans to entertain the Danes next year.

Eja Kirk and Florence Lewisohn have completed the revision of the final galley of their book, "Rev. Henry Mortons Sketch Book and Diary," which will be published in the fall by the Landmarks Society and the Danish -West Indies Society of Copenhagen. The Rev. Morton visited the Virgin Islands in 1843 and 1844, keeping a diary with sketches. The original sketches of St. Thomas are owned by Janet and Lindsley Birley. Laurence Rockefeller owns the sketches of St. John and those of St. Croix are owned by Mitchell Kennedy. All of sketches were sent for reproduction for the book. After her visit with the Lewisohns on St. John, Mrs. Kirk came to St. Croix where she is a guest of former Senator and Mrs. Frits Lawaetz. Erika and Valdemar Wullff will give a dinner in her honor Thursday evening.

THE ST. CROIX AVIS

TUESDAY, MARCH 12, 1974

THE DAILY NEWS,

A fire of major proportions destroyed a warehouse and its contents Saturday at the West Indian Co. Ltd. dock. Principal tenants of the space were A.H. Riise, Cavanaugh's, and Small World. The blaze sent up a pillar of smoke that laid across the harbor and the town in the still weather prevailing, adding to the haze which has shrouded the island recently.

The fire was first reported at 1:55 p.m. It quickly spread and within a half-hour all fire equipment, except for one tanker and one pumper kept on standby, were at the scene.

The block-long metal structure contained liquor, dishes, glassware, clothing, liquor cartons, circulars, paint, and other items. The walls were buckled by the heat, and almost all the contents were destroyed.

DENMARK HILL, ST. THOMAS

påtanke indrettet til museum.

Efter anmodning har DVS i denne anledning nedsat en rådgivende museumskomite bestående af:

Rigsbibliotekar Palle Birkelund, amtmand J. Elkjær-Larsen, museumsdirektør, dr. phil. Henning Henningsen, arkitekt m. a. a. Einar Kirk, art director Eja Kirk, overinspektør, dr. phil. Holger Rasmussen og underdirektør Valdemar Schmidt.

THE DAILY NEWS, FRIDAY, MARCH 8, 1974



GOVERNOR MELVIN H. EVANS studies the drawings of the plans of "Denmark Hill", prepared by the Royal Danish Art Academy when a team visited St. Thomas in 1961. The drawings are presented to the Governor by Consul General E. Krog Meyer of New York and (to the right) Sven Larsen, the new president of the West Indian Co. Ltd.

GULDFUND PÅ ST. CROIX FOR 200 ÅR SIDEN

Af Eva Ganneskov.

En meget spændende nyhed fundet som et avisudklip fæstnet til et brev af 19. April 1771 fra Etatsraad Christian Albrecht von Passow til Hans Excellence Grev de Osten:

"An Express is arrived from the Island of St. Croix in America, which brings the news of the discovery of a gold mine; the vein is 11 feet wide, solid. Four expresses are dispatched for Copenhagen with this great news for the King of Denmark. The mine is on the estate of Baron von Britton."

Fundet i Dept. f. u.A. England Id - Korrespondance om og med danske Konsuler i engelske Havne 1771-1820.

DA U.S.A. I 1867 VAR INTERESSERET I KØB AF DE DANSK VESTINDISKE ØER.

The consequence of having a fleet in the West Indies, is illustrated by the case of United States Steamer MONONGAHELA. An official report of its commanding officer, dated Nov. 21. at St. Croix, one of the halcyon islands described in Vice Admiral PORTER's late idyll, gives an account of an earthquake which occurred in that vicinity on the 18th of that month, and which involved the MONONGAHELA in unheard of difficulty. The vessel was for some seconds boxed about by the earthquake in a very lively manner until her broadside was brought to the beach. At this moment the report tells us:

"the sea returned in the form of a wall of water, twentyfive or thirty feet high, and "carried us over the warehouses into the first street of the town. This wave, in receding, took her back toward the beach, and left her nearly perpendicular on the edge of a coral reef, where she has now keeled over to an angle of fifteen degrees."

Five men were killed, and great damage was done to the vessel. The MONONGAHELA still lies high and dry on the coral reef, a warning to the nation not to take means - such as buying an island or two - to keep a fleet in a locality where such accidents are likely to occur. It will now be necessary to dispatch a vessel with workmen to relieve the MONONGAHELA from her predicament and render her seaworthy again. This affair of one vessel will cost, no one knows how much. Suppose we had had a whole fleet in the harbor of St. Croix at the time of the earthquake !

Fra et udklip i Kaptain & Fortchef på St.Croix H.A.Raupachs Scrap-bog

Fra et udklip i Kaptain & Fortchef på
St.Croix H.A.Raupachs Scrap-bog.

Eva Ganneskov

ÆRES-SVÆRD TIL OBERST v. RØMELING

Åf Eva Ganneskov.

Dansk Vest. Reg. Avis 1809. A Card:

Aug. 11 1809 A sincere well-wisher to the fame and prosperity of this Island, begs leave to remind the Militia thereof, that about 2 years ago, they were so kind to vote 100 Guineas to purchase a sword for their Colonel (Rømeling). The money he presumes was paid cheerfully, as a token of their Respect and Gratitude for his Zeal and Services previous to the Capture of this Colony. He requests to be informed, what is become of the Money or Sword ?

Aug. 15 1809 Mr. Printer: Observing a Card in your last Gazette relative to a Sword erroneously stated therein to have been voted Colonel Rømeling by the Militia of the Island, I cannot refrain from rectifying the misrepresentation of it's writer by asserting that the Sword to which he alludes was a Tribute of Respect from the Christiansted Company alone, and not from the Militia

in general. It is not my duty to account to the officious enquirer for the tedious delay which has attended the execution of the unanimous wish of as respectable a Corps as any in this Island, but I know, that the means for the completion of their intention was immediately after the signing of the Address, generously afforded.

Having rescued from unmerited blame my fellow-citizens in general, and hoping to see the earnest desire of my Corps in particular fulfilled I am Your most obedient servant
Fugleman Flash

Aug. 18 1809 The Sword subscribed for by the Christiansted Company of the Militia has been ordered, and is shortly expected.
The Company has too high a sense of their own Honour to allow so spontaneous a mark of their Regard for colonel Rømeling to escape their recollection, at the same time they are the best Judges when and where to present it.

Signed Aug. 17. 1809.

Jan. 29 1810 Oberstløjtnant Wilhelm von Rømeling døde, 51 år gl.

VIRGIN ISLANDS



CRUZAN RUM
WEST INDIES RUM

Light in character - of fine flavour and made in compliance with the highest standard of excellence

37.5 CLS. **40%**
4/5 PINT ST. CROIX, VIRGIN ISLANDS 40 PROOF

DISTILLED AND BOTTLED BY
Cruzan Rum Distillery Co.

Nu kan vi igen få den rene rom fra vore gamle tropekolonier som i de gode gamle dage...

1/1 fl. Cruzan rum 40% 75 cl. white	83,35
1/1 fl. Cruzan rum 40% 75 cl. gold	83,35
1/2 fl. Cruzan rum 40% 37,5 cl. white	42,50
1/2 fl. Cruzan rum 40% 37,5 cl. gold	42,50
1/1 fl. Old St. Croix 40% 75 cl. light	87,25
1/1 fl. Old St. Croix 40% 75 cl. dark	87,25
1/1 fl. Old St. Croix 75% 75 cl.	172,50
miniatureflasker 40% 4,7 cl.	8,50
Gavekasser	100,00

Johs. G. Hernov 2/5, Nørrebakken 25, 2820 Gentofte. Tlf. GE 84

FORSLAG TIL EN LØRDAG UDOVER DET SÆDVANLIGE

Kronborgstævnet lørdag den 29. juni 1974.

Kronborgmødet er det årlige stævne for danske i udlandet. Det er kendt fra aviser, radio og tv, men mange hjemmeboende danskere opfatter det som et lukket arrangement for særligt indbudte.

Dette vil Dansk Samvirke som arrangerer gennem snart 40 år gerne mane i jorden og åbne portene for alle, som på lørdag eftermiddag vil unde sig selv den glæde at opleve Kronborgmødets specielle stemning i de skønne rammer i riddersalen på Kronborg.

Vi vil med denne henvendelse fortælle foreninger og turarrangører, at her er et ganske specielt mål for en udflugt udover det sædvanlige.

Stævnets program er i korte træk:

Lørdag den 29. juni 1974:

kl. 13.45 - 14.30 Gudstjeneste i Kronborg Slotskirke

kl. 15.15 - 16.35 Mødet i Riddersalen på Kronborg.

Hovedtaler er generaldirektør Hans Sølvhøj, Danmarks Radio, Kunstnerisk underholdning ved skuespilleren Ebbe Rode, kammerkoret Camerata m.fl. Før og efter mødet spiller Helsingør Hjemmeværns Musikkorps i slotsgården.

Billet til riddersalen giver adgang til rundgang på slottet inden mødet.

Entreen til mødet i riddersalen er kr. 20,-. Er De en gruppe på mindst 20, er personprisen kr. 15,-.

Pladsen er stærkt begrænset.

Forudanmeldelse er nødvendig til Dansk Samvirke - og betaling skal være os i hænde senest tirsdag den 25. juni.

Programmet og ideen er hermed Deres - vi siger Dem på gensyn på Kronborg.

Med venlig hilsen

DANSK SAMVIRKE
Telf. TR. 2500.

GENERALGUVERNØR
ADRIAN BENONI BENTZON OG HANS
VESTINDISKE EFTERKOMMERE

AF

H. F. GARDE

I Personalhistorisk Tidsskrift, 6. Række, IV (1913) gav Anthon M. Wiesener en Skildring af Generalguvernør A. B. BENTZONS ret eventyrlige Liv paa Grundlag af foreliggende trykte Kilder, navnlig Dahlerups Erindringer. Wiesener endte med at opfordre en dansk Historiker til paa Grundlag af Arkivstudier at skrive en større Biografi om denne interessante Personlighed fra Fr. VI's Dage, en Opfordring, der beklageligvis ikke er blevet efterkommet. Ogsaa H. Lawaetz har i sin Bog om P. v. Scholten (1940) forgæves opfordret til en Gennemgang og Bearbejdelse af det omfattende Arkivstof, der findes om Bentzon og hans Virke. Hans tidlige Ungdoms litterære Virksomhed er imidlertid for en halv Snes Aar siden belyst i en Guldmedailleafhandling af Volmer Dissing om den unge Oehlenschläger (utrykt), hvor Vennen Bentzons store Betydning for Digteren – som den, der beredte ham til Mødet med Steffens – stærkt fremhæves, og senest har O. H. Clementsen (Pers. T., 14. R. 2, 1960, S. 1–8) i Forbindelse med Meddelelsen om Fundet af et Bentzon-Portræt genfortalt B.'s Livshistorie, i det væsentlige saaledes som den kendes fra Wieseners Artikel fra 1913.

I Tilslutning hertil skal nedenfor meddeles nogle yderligere Oplysninger om Bentzons vestindiske Liv og Bidrag til en Stamtavle over hans Efterslægt.

Først et Par Rettelser: I Biografisk Leks. anfører Kay Larsen, at B. døde paa Plantagen Judiths Fancy, hvilket er gentaget i Falk-Jensen og Hjorth-Nielsen: Candidati og Examinati juris etc., Bind I. Oplysningen stammer formentlig fra Van Dockums Livserindringer, 1893 (S. 66), men er urigtig, idet det fremgaar af Skifterettens Regi-

streringsprotokol¹, at B. døde i sit Hus, Kongensgade 32 i Christiansted (Rettelse foretaget i Falk-Jensen og Hjorth-Nielsen, Bind IV). Bentzon ejede ikke Plantagen Judiths Fancy, selvom Navnet Bentzon, som vi senere skal se, i høj Grad er knyttet til denne Plantage. Det er heller ikke rigtigt, naar det anføres, at han døde d. 15/1 1827 om Morgenen; Skifteforvalteren indfandt sig denne Dags Aften „Kl. 8¹/₂ slet“ i Huset i Kongensgade, hvor B. „nogle faae Minutter i Forvejen“ var død; Nekrologen i Dansk Vestindisk Regierings Avis siger, at han døde om Aftenen Kl. 8².

Bentzons Ægteskab med MAGDALEN ASTOR blev opløst paa ganske ekstraordinær Vis, nemlig direkte ved kgl. Resolution – af 18/8 1819 – uden forudgaaende Separation³. I Andragendet herom, udfærdiget af Etatsraad David Monrad paa B.'s Vegne, siges det, at Ægtefællerne „vel ikke p. Gr. af Allerhøjeste Kgl. Bevilling have levet adskilt fra Bord og Seng i flere Aar, men at dette de facto dog har været Tilfældet, da hun siden 1814 har opholdt sig i New York hos hendes Forældre og han som General Gouverneur levet paa St. Croix, samt at deres tvende Børn ere døde“. I Forestillingen – af 11/8 1819 – anføres, at man har valgt den nævnte Fremgangsmaade, fordi det „forekommer Cancelliet mere passende, at Ægteskabet ophæves ved en Kong. Resol., end at Konen til en af Kongens Undersaatter skulle, som vel er mueligt, i et fremmed Rige, hvor hun opholder sig, erhverve Skilsmisdom mod hendes Mand“.

Bentzons kulørte Samleverske kaldes af Dahlerup og i de foran nævnte Artikler Miss eller „Mistress“ COPY. Dahlerup siger, at hun var en kulørt af 3. eller 4. Grad „altsaa næsten blank, af Hudfarve som en Sydeuropæerinde, af god Familie og en fortræffelig Bestyrerinde af hans Huus“, men at hun var det heftigste Gemyt, han blandt de heftige Creolerinder havde kendt⁴. Jeg har ved en tidligere Lejlighed⁵ bragt Damens virkelige Navn; hun hed HENRIETTE FRANCISKA COPPY og var født paa St. Croix 1781⁶ som Datter af den danskfødte senere Prokurator NIKOLAJ ADLER COPPY (1760–1804)⁷ og en fri Mulatinde „TROTTE“⁸; hun var saaledes Mustice, d.v.s. ¹/₄ Neger⁹. Coppy fik senere nogle Børn med sin Husbestyrerinde, Musticen REBECCA v. BEVERHOUDT⁸, og var en kort Tid gift med en Englænderinde, der døde efter knap et Aars Ægteskab⁷. Ved et Testamente, skrevet et Par Uger før han i Sommeren 1804 døde under et Besøg paa Tortola, indsatte han sine kulørte Børn som Arvinger, deriblandt Henriette Franciska⁸, som allerede da levede i „naturligt Ægteskab“ med Bentzon. Hun blev en ældre Dame, overlevede sin nedennævnte

Søn i flere Aar og døde d. 13/11 1858 paa Judiths Fancy¹⁰. Før hun fik sine 2 Børn med Bentzon, havde hun d. 1/1 1800 ladet døbe en Søn HANS NIKOLAJ, til hvem bl. a. Bentzon var Fadder¹¹, og som han ikke kan have været Fader til, da han først ankom til St. Croix i September 1799¹². Efter at have født Bentzons Børn fik hun i hvert Fald 1 Barn til, en Datter ANNA CAROLINA RIDGWAY, døbt 14/2 1813¹³ (Bentzon var fraværende fra Øerne under det meste af den engelske Besættelse), hvis Fader formentlig har været den amerikanske Konsul JOSEPH RIDGWAY; denne Datter levede senere sammen med Moderen.

Bentzon var ærgerrig, baade m.H.t. Magt og Rigdom, og opnaaede begge Dele. Imidlertid mistede han som bekendt sit Embede; og med hans økonomiske Forhold var det i Virkeligheden saa som saa, da hans Formue for Størstedelen var bundet i Ejendomsparter og Pantebreve, som var vanskeligt realisable¹⁴, saa at han havde svært ved at opfylde sine mange Forpligtelser og f. Eks. i 1820 maatte afslaa at yde Oehlschläger et forholdsvis beskedent Laan¹⁵.

Iøvrigt befandt han sig alt andet end vel i Vestindien, ja var – hvis man skal tro Ytringerne herom i hans Breve til Vennerne Carl Heger og J. P. Mynster¹⁶ – nærmest led ved Livet derude, som han fandt fuldstændig aandsforladt, hvortil kom Sygdom, som i lange Perioder holdt ham sengeliggende. Herunder var Læsning hans eneste Trøst; hans Læsning var utrolig omfattende og alsidig, og han købte Bøger til det sidste. Herom vidner – foruden Brevene til Heger, der for en stor Del formidlede hans Bogindkøb – talrige Boghandlerregninger i Boet, baade danske, tyske og franske. Biblioteket paa ca. 2500 Bind, hvortil jeg haaber at kunne vende tilbage en anden Gang, blev solgt ved en Række Auktioner i Christiansted i April og Maj 1827¹⁷.

En stor Sorg var det for ham, da hans Broder, FREDERIK WILHELM BENTZON, der nogle Aar forinden var kommet ud til Vestindien og var surnumerair Regeringssekretær, døde d. 4/1 1826¹⁸. Herom skrev han 20/6 26 til Mynster: „Jeg har mistet min Broder – denne Sorg havde jeg ikke ventet at opleve, da han var 17 Aar yngre end jeg og tilsyneladende stærk. Han har efterladt et Par smaa Børn han havde med et meget skikkeligt Fruentimmer af Farven¹⁹, som jeg nu maa sørge for at see opdragne, en Byrde, som just ei falder mig let, og et Hverv, som min hele Stilling gjør mig lidet skikket til, men som jeg hverken kan eller vil andet end tage paa mine Skuldre“.

Det siger vel noget om B.'s Syn paa hans kulørte Børn, naar han 12/6 1818 – da hans vestindiske Søn var 10 Aar – skriver til Oehlschläger:

„Jeg har for nogle Maaneder havt en haard Ulykke, min eneste Søn, henad 9 Aar gammel og som havde Anlæg, druknede i Isen i Amerika. Dette Tab er mig af mange Aarsager uopretteligt og uforvindeligt.“²⁰.

Ikke desto mindre var han sig i høj Grad sit Ansvar over for Børnene bevidst; han sørgede for, at de blev opdraget i Europa og kuldlyste dem ved sit Testamente og gjorde dem til sine Universalarvinger. Iøvrigt betænkte han sine Broderbørn med 5000 spanske Pjastre og satte betydelige Annuiteter af til Henriette Coppy og til sin ugifte Søster i Christiania, MARIA ELIZA BENTZON²¹.

De 2 vestindiske Børns Opdragelse havde B. overladt til sin bedste Ven, Agent CHRISTIAN DITLEV ECKARD, Godset Wittmold i Holsten, som tidligere havde været i Vestindien og ogsaa tilbragte sine sidste Aar der – som Toldintendant paa St. Thomas²². At B. dog havde stadig Forbindelse med Børnene fremgaar af, at der i hans Bo fandtes talrige Breve fra Eckard og ogsaa en Del fra Børnene, bl. a. et privat Brev af 19/7 1824 paa Latin fra Sønnen, som vel dermed har villet give sin lærde Fader en Prøve paa sin Flid og sine Sprogfærdigheder²³.

Foruden de „kulørte“ Børn efterlod B. sig en lille Datter, avlet under et længere Ophold i Paris i 1819–20 paa Rejsen fra Vestindien til Danmark²⁴. Hun blev født 3/12 1820 og fik Navnet ADRIENNE OLYMPE. Moderen hed MARIE VIRGINIE CLEMENDOT²¹ og har vel været Danserinde eller Skuespillerinde. B. synes at have besøgt dem i 1821²⁵. Dette Barn blev ligesom de 2 andre kuldlyst og indsat som Universalarving ved Faderens Testamente, hvorved han ogsaa betænkte Moderen med 5000 Pjastre. Af Skiftebehandlingen fremgaar, at Moderen ca. 1830 blev gift med ANTOINE LOUIS Marquis DE VITRY (man føler sig hensat til Balzac's Paris), og Datteren maa være identisk med den Grevinde d'Aure i Paris, som Halvbroderen W. F. Bentzon i 1840 giver Pant i Plantagen Judiths Fancy, og som levede endnu i 1860²⁶.

Nu afdøde Professor Martin S. Soria, Michigan State University, har oplyst, at den amerikanske Maler ELIAB METCALF (1785–1834) under et Ophold i Dansk-Vestindien i 1825–26 bl. a. malede Portrætter af Generalguvernør Bentzon og Broderen F. W. Bentzon, det sidste malet paa dennes Dødsdag. Det er hidtil ikke lykkedes at opspore disse Portrætter. Guvernørens Portræt fandtes ikke i hans Bo og synes ikke at have været i de danske Efterkommeres Eje, og det er troligt, at Bentzon har sendt Billedet til Virginie Clemendot i Paris, som han stod i stadig Forbindelse med indtil sin Død.

Bentzon døde som nævnt om Aftenen d. 15/1 1827. Begravelsen fandt Sted med Pomp og Pragt d. 16/1 om Eftermiddagen Kl. 4^{1/2}. Den skildres saaledes i Nekrologen i Regeringsavisen d. 18/1²⁷:

„Ved Sørgehuset paraderede paa Begravelsesdagen ommeldte Klokkeslet Kongens Liv-Eskadron, Feldtartilieriet, Infanteriet og Christiansteds Borgercorps, og efter at Liget var modtaget med en skjøn Sørgeomusik samt under Minut Skud fra Fortet, afmarscheredes i samme Orden som før nævnt. Paa Infanteriet fulgte 2^{de} Second Marchaller, dernæst den afdødes Insignier og derpaa Liget; efter samme 2^{de} Premier Marschaller og endelig Følget, der hædredes foruden ved en stor Del af Stedets første Indvaanere, tillige med Hans Højvelbaarenhed Hr. Generalgouverneurens og den høje Regjerings samt øvrige Embedsmænds Nærværelse. Ved Enden af Byen hvor Liigparaden passerede til Kirkegaarden, paraderede paa hver Side af Gaden det ved den Afdøde instituerede Brandcorps. Efter at Liget var sænket i Graven, gaves 15^{ten} Minut Skud af Feldtartilieriet, og 3^{de} Salver af Infanteriet og Borgercorpset, som endte denne Sørge-Højtid.

Som den Afdødes hele Liv bar Præget af en lys, kraftfuld og uddannet Sjæl, saaledes afgav hans Dødsstund et Beviis paa en Sindsrolighed, hver efterladt Dødelig maae ønske sig.“

Behandlingen af Bentzons Bo var p. Gr. af hans Forretnings Vidtløftighed meget vanskelig og stod paa i over 4 Aar²⁸. Skifteretten maatte træffe indviklede Decisioner vedrørende adskillige Forhold. Han ejede sammen med sin Ven, Dr. William Stevens, Plantagen „Carlton“, men der var megen Tvivl om, hvordan Aftalen egentlig skulde forstaaes. Ogsaa hans Forhold til Dr. Edward Stevens vedrørende Plantagen „Upper Love“, som Bentzon oprindeligt havde købt allerede 1802 sammen med sin tilkommende Svigerfader Astor, var meget vanskeligt at finde ud af og gik helt op til Højesteret²⁹. Ydelserne fra de forskellige Pantedebitorer indgik kun med store Vanskeligheder, og ustandselig pressede Arvinger og Legatarer eller deres Repræsentanter paa angaaende Forskud til Underhold og Uddannelse.

De største Fordringer var rettet mod Planteren Wm. SMITH og løb op til ialt ca. 130.000 Pjastre med Pant i Plantagerne „Canaan“, „Canebay“, „Solitude“ og „Enfieldgreen“. Kort efter at Behandlingen af B.'s Bo var sluttet i 1831, døde Smith uden at B.'s Arvinger var fyldestgjort, og saa kunde man køre videre, idet Smiths Bo først sluttedes 1836.

De største Bryderier havde Skifteretten vel nok af Plantagen „Judiths Fancy“, der ejedes af den gamle Fru JUDITH ALETTA BENNERS, efter hvem den var opkaldt. Hendes forlængst afdøde Mand JOHN BENNERS havde i 1782 købt denne – paa Pynten ca. 5 Km. Nordvest for Christiansted beliggende – Plantage, den tidligere „Hemmers Fryd“, af Jens Peter Hemmers Arvinger³⁰. Bentzon havde efterhaanden erhvervet 3 Obligationer med Pant i Plantagen, beløbende sig til oprindelig ialt ca. 95.000 Pjastre.

Fra Skifteprotokollen skal noteres flg. vedr. Judith Fancy:

13/2 1828: Da Madame Benners ikke har villet forpligte sig til at gøre en antagelig Afbetaling iaar, men blot sagt at ville give Overskudet af Plantagens Høst efter at Omkostningerne er betalt, nedlægges der, for at Retten kan kontrolere, at Afbetaling virkelig sker, Forbud mod, at der paa Vejerboderne i Christiansted og Frederiksted sker Vejning af Plantagens Sukker uden Skifterettens Samtykke.

21/1 1829: P. Gr. af Boets betydelige Fordring mod Fru Benners med Pant i Judiths Fancy havde man fundet det passende at undersøge Plantagens Tilstand og Dyrkning. Retten besluttede nu at udnævne en Inspektør til at holde Opsyn med Dyrkningen m. v. og hertil at indhente Fru Benners' Samtykke og at tilkendegive hende, at i modsat Fald vilde Retten være nødsaget til enten at tage Besiddelse af Plantagen eller at skride til lige saa ubehagelige Forholdsregler.

29/1 1829: Fru Benners samtykker i Forslaget om Ansættelse af en Bestyrer og foreslaar, at Planter Thomas Armstrong udnævnes. Skifteretten ønsker dog en den bekendt Mand, der er uden noget Forhold til Fru Benners eller hendes Familie, og antager fra 1/2 1829 Dyrslæge Alexander Leidesdorff for en Løn af 400 Rd. aarlig.

7/4 1830: Der gøres nærmere Rede for Forholdet til Judiths Fancy og for, hvad Fru Benners har indbetalt siden Bentzons Død. Skifteretten udtaler en skarp Kritik af Dyrslæge Leidesdorff, som ved et Magtsprog har gjort Fru Benners „aldeles umyndig over sin Eiendom i Stedet for, at han blot skulde være hendes Control. Madame Benners er ikke sat ud af Besiddelsen af sin Eiendom; det er derfor uden for al Tvivl, at hun tilkommer Bestyrelsen af denne, og at det er hende som skal aflægge Regnskab for samme til Skifteretten.“ Da Boet langt fra har haft Fordel af Leidesdorff, kræver Arvingernes Værge, at hans Inspektion ophører, og den

kst. Skifteforvalter, Prokurator Foss, erklærer sig villig til at paa- tage sig Opsyn med Administrationen.

Fru Benners fik Lov til at blive boende paa Judiths Fancy, hvor hun døde d. 1/4 1839³¹; men det anføres ved Registreringen efter hendes Død, at Plantagen med tilhørende Besætning af 119 Negre samt Kreaturer m.m. allerede 3 Aar i Forvejen var overtaget af William Bentzon paa egne og Søsterens Vegne som ufyldestgjorte Panthavere.

Ved Afslutningen af Bentzons Bo blev dets Obligationer inddelt i 3 Grupper:

1. Behørigt sikrede Panteobl., opgjort til ialt ca. 200.000 Ps.
2. Uvisse Fordringer (der udlægges til Arvingerne uden Afgifter), opgjort til ialt ca. 62.000 Ps.
3. Fordringer, der maatte anses for tabt, opgjort til ialt ca. 38.000 Ps.

Der var ikke i Boet tilstrækkelige likvide Midler til Udbetaling af Arveparterne og til Hensættelse af Kapitaler til Dækning af Anuiteterne til Henriette Coppy og Bentzons Søster i Norge. Det meste kom til at hvile paa Plantagen Judiths Fancy³². Dette i Forbindelse med de efterhaanden vanskelige Konjunkturer for Plantagedriften og Sønnen W. F. Bentzons tidlige Død – og vel ogsaa den nære økonomiske Forbindelse Enken, Fru Julie Bentzon, havde med den begavede, men upaalidelige Verdensmand, Planteren, Overretsprokurator, Kammerassessor H. L. Arnesen³³, hvem allerede Manden havde givet vidtstrakte Fuldmagter, og som en Tid var Besidder af Plantagen – var Aarsag til, at Familien maatte afstaa Plantagen³⁴. Efter mange Stridigheder mellem Panthaverne blev den i Aarene 1860 og 1861 forsøgt solgt ved en Række Auktioner, uden at et antageligt Bud kunde opnaas. Den blev da sat til absolut Bortsalg d. 26/4 1862 og solgt for 10.200 vestindiske Dollars til Planterne George Behagen og W. H. Heyliger³⁵. Saaledes endte den Bentzon'ske Æra paa Judiths Fancy. Ca. 14 Dage efter paabegyndtes Behandlingen af Arnesens Fallitbo³⁶.

Første Slægtled³⁷.

1. ADRIAN BENJAMIN (BENONI) BENTZON, f. 22/4 1777 i Tønsberg, d. 15/1 1827 i Christiansted. Generalguvernør og Generalmajor. G. 14/9 1807 m. MAGDALENE ASTOR (1788–1832), Ægteskabet opløst v. kgl. Resol. af 18/8 1819. 2 Børn døde i Amerika før 1819. Se iøvrigt Falk-Jensen og Hjorth-Nielsen: Candidati og

examinati juris etc., Biografisk Leks. og Pers. Tidsskr. 1913. Levede i „naturligt Ægteskab“ m. Frimustice HENRIETTA FRANCKISKA COPPY, f. i Christiansted 1781, d. paa Plantagen Judiths Fancy 13/11 1858, Dt. af Prokurator Nicolaj Adler C. og Mulatinden Trott.

2 Børn: Andet Slægtled Nr. 2-3.

Andet Slægtled.

A. B. Bentzons Børn med Henrietta Coppy.

2. a. ELIZA FREDERIKA BENTZON, f. 18/5 1804 i Christiansted, døbt 16/7 1804, lyst i Kuld og Køn ved Faderens Testamente af 24/5 1823, opholdt sig da i Bremen, d. 22/1 1865 i Goslar. G. 19/6 1827 i Delmenhorst ved Bremen m. JOHANN HEINRICH ERDWIN HENNECKE, Købmand i Goslar, d. smst. 14/2 1855, Søn af Købmand smst., Senator Johann Heinrich H. og Johanne Henriette Christiane Sebothe.

6 Børn: Tredie Slægtled Nr. 4-9.

3. b. WILLIAM FREDERIK BENTZON (kaldte sig senere F. W. B.), f. 12/9 1808 i Christiansted, døbt 23/10 1808, lyst i Kuld og Køn ved Faderens Testamente af 24/5 1823, opholdt sig da i Bremen, d. 1/7 1853 paa St. Croix (Plantagen Judiths Fancy), g. 18/5 1837 i Christiansted m. JULIE HELENE THERESE PENEKE, døbt 5/2 1811 p. St. Thomas, d. 23/2 1899 p. Frederiksberg, Dt. af Købmand og Skibsreder Georg Heinrich P. og Frimustice Marie Helene Stürup*.

* GEORG HEINRICH PENEKE stammede iflg. Familietraditionen (meddelt af Miss Laura Pesel i England) fra Braunschweig. Han var en højt agtet Borger paa St. Thomas, hvor han døde 2/9 1822 (Nekrolog i St. Thomas Times 3/9 1822). Han var ugift, men levede i naturligt Ægteskab med Frimustice (1/4 Neger, jfr. den i Note 5 nævnte Artikel) MARIE HELENE STÜRUP, som var født p. St. Thomas ca. 1777 og blev konfirmeret i den kulørte Menighed 15/4 1792 og indtil da endnu var Slave, tilhørende Fru Prokurator Thillerup; hun døde 31/1 1811. Hun var sikkert Datter af Løjtnant Johan Ernst Stürup, f. 1748 i Tingsted p. Falster, som kom ud til St. Thomas i 1774 eller 75 og rømmede fra Øen 1778 efter at være sat i Arrest p. Gr. af Slagsmaal og Drikkeri og for at have mænget sig med Negre (Th. Hauch-Fausbøll: Familien Stürup, Personalhistoriske Samlinger I, S. 321).

Marie Helene Stürup fødte G. H. Peneke flg. 6 børn, alle døbt i den kulørte Menighed p. St. Thomas:

1. Carl Ludvig, døbt 17/4 1796.
2. George, døbt 29/4 1798,
3. Maria Elisa, døbt 8/11 1799,

Opdraget under Formynderskab af Faderens Ven, Agent Chr. D. Eckard, Wittmold i Holsten. Studerede Jurisprudens ved Universitetet i Göttingen fra 5/11 1827 til 26/9 1828. I hans Afgangsvidnesbyrd siges: „Hinsichtlich seines Betragens wird bemerkt, dass ausser einer Weniger erheblichen Contravention eine Weitere Beschwerde gegen ihn nicht vorgekommen ist. Einer Theilnahme an einer verbotenen Verbindung ist derselbe hier nicht verdächtig geworden“³⁸. Var derefter immatrikuleret ved det juridiske Fakultet i Berlin fra 29/10 1828 til 28/3 1831³⁹. Oplysning om Eksamen foreligger ikke; men i en Fuldmagt fra Søsteren af 22/10 1833 kaldes han cand. jur.⁴⁰

Fra ca. 1836 Ejer af Plantagen Judiths Fancy paa St. Croix (Dronningens Kvarter Nr. 1 m. fl.), overtaget fra den tidligere Ejer, Fru Judith Aletta Benners som ufyldstgjort Panthaver. 21/11 1840 Kolonialadjutant hos Generalguvernøren med Kaptajns Rang⁴¹; 3/3 1843 surnumerair Fuldmægtig hos de kgl. Embedsmænd⁴². 10/1 1846 approberer Statsgældsdirektionen, at Plantagerne „Retreat“ og „Humbug“ er bortforpagtet til B. paa 5 Aar fra 1/1 46 mod en aarlig Afgift paa 4000 Rd. D.V.C.⁴³ Forpagtede 1848 tillige de tilgrænsende Plantager „Work & Rest“ og „Grange“⁴⁴.

Efter B.'s Død fortsatte Enken i nogle Aar Driften af Judiths Fancy og de forpagtede Plantager med Bistand af sin Mands Ven Kammerassessor H. L. Arnesen, se foran.

F. W. Bentzons Portræt er litograferet hos Tegner & Kittendorff 1856, betegnet „F. W. Bentzon (Facsimile) fød den 12^{te} September 1808 – død den 1^{ste} Juli 1853. For den afdødes Venner“ (P.B.C. Westergaards Fortegnelse Nr. 760).

7 Børn: Tredie Slægtled Nr. 10–16.

4. Petronella Louise, døbt 27/11 1801,

5. Sophia Emilia, døbt 29/8 1805,

6. Julie Helene Therese, døbt 5/2 1811.

De 2 Drenge døde som smaa. Efter Moderens tidlige Død tog en Halvsøster til hende, Elisabeth Dorothea Funch („Aunt Funch“; konf. 1788, død p. St. Croix 4/10 1850), sig af Hjemmet. Ved Faderens Død opholdt alle Døtrene sig i Altona. De 3 ældste har efterladt sig en talrig Efterslægt i England og Tyskland (Jacobson, Tolmé, Carbutt, Blyth, Schmelling, Bennett, Scharfenberg).

Tredie Slægtled.

I

Eliza Frederike Bentzons Børn med Johann Heinrich Erdwin Hennecke.

4. a. ELISABETH CHRISTIANE ADELGUNDE CHARLOTTE HENNECKE, f. 9/7 1829 i Goslar, d. 9/8 1888 smst.; g. 16/11 1848 i Goslar m. Advokat og Auditor smst. FRIEDRICH FRANZ ALEXANDER GRUMBRECHT, f. 7/1 1814 i Goslar, d. før 1888, Søn af Borgmester i Goslar Johann Friedrich Philipp G. og Catharina Elisabeth Niese. 3 Børn: Fjerde Slægtled Nr. 17-19.
5. b. CHRISTIANE FRIEDRIKE HENRIETTE EMMA HENNECKE, f. 18/9 1831 i Goslar; senere Skæbne kendes ikke.
6. c. JOHANNE AUGUSTE MARIE HENNECKE, f. 28/8 1834 i Goslar; senere Skæbne kendes ikke.
7. d. JULIUS FLORENZ THEODOR HEINRICH HENNECKE, f. 12/4 1837 i Goslar, Købmand og Fabrikant smst.; g. 1) 23/9 1862 smst. m. HEDWIG HAARMANN, f. 11/3 1842 i Ringelheim, d. 10/2 1865 i Goslar; g. 2) 1866 i Bremen m. JOHANNE HENRIETTE MARGARETHE WIPPERLING. 2 Børn i 1. Ægteskab: Fjerde Slægtled Nr. 20-21.
8. e. JOHANN JULIUS RUDOLPH WILHELM HENNECKE, f. 4/9 1839 i Goslar, Købmand smst.; g. 1869 i Hamburg m. ADELE CHRISTIANE SCHATZ. 2 Børn: Fjerde Slægtled Nr. 22-23.
9. f. FRIEDRIKE WILHELMINE ADRIENNE ELISE HENNECKE, f. 31/1 1842 i Goslar; g. 20/10 1863 smst. m. Pastor i Hennen GEORG ADOLF HERMANN HENNIGES, f. 28/6 1835 i Meenssen.

II.

William Frederik Bentzons Børn med Julie Helene Therese Peneke.

10. a. CHRISTIAN ECKARD BENTZON, f. 28/2 1838 p. St. Croix, døbt 4/6 i Christiansted, d. efter 1847⁴⁵.
11. b. ELIZA DOROTHEA BENTZON, f. 28/4 1839 p. St. Croix, døbt 12/9 i Christiansted, d. før 1841⁴⁶.
12. c. HENRIETTE MATHILDE BENTZON, f. 8/11 1840 p. St. Croix, døbt 15/11 1841 i Christiansted, d. mellem 1847 og 1855⁴⁷.
13. d. ADRIAN BENJAMIN BENTZON, d. 31/8 1842 p. St. Croix.
14. e. CARL FREDERIK WILLIAM BENTZON, f. 26/11 1843 p. St. Croix, døbt 11/7 1844 i Christiansted, d. 7/11 1898 i Haderslev; kaldes ved sit Bryllup Grosserer i Aalborg, ved sin Død Bank-

bogholder i Haderslev; g. 27/5 1870 i Haderslev m. ANNA MARIA KRÖMMELBEIN, f. 24/5 1846 i Ribe, d. 11/2 1930 p. Frederiksberg, Dt. af Konsumptionsbetjent Johan Henrik K. og Christiane Vodder.

3 Børn: Fjerde Slægtled Nr. 24-26.

15. f. ADELGUNDE WILHELMINE BENTZON, f. 16/5 1846 p. St. Croix, døbt 31/12 i Christiansted, d. 19/1 1918 p. Frederiksberg; g. 1/9 1867 p. St. Thomas m. Købmand smst. FREDERIK CHRISTIAN DREYER, f. 21/9 1831 i Kragerø i Norge, d. 13/5 1905 p. Frederiksberg, Søn af Garvermester Peter Albert D. og Marie Diderike Schlambusch. Ægteparret, der var barnløst, flyttede til Danmark 1890.

16. g. JACOBINE WILHELMINE FRANCISCA CHARLOTTE BENTZON, f. 17/2 1848 i Goslar, døbt smst. 18/3, d. p. Frederiksberg 21/3 1937; g. 15/3 1871 i Christiansted m. Plantagebestyrer p. Bülowsminde, senere Fuldmægtig v. Toldvæsenet i Christiansted JAMES PETER WILLIAM KNUDSEN, f. 8/2 1837 i Store Heddinge, d. 18/10 1882 i Christiansted, Søn af Garnisonslæge p. St. Croix, Overlæge Adrian Benoni Bentzon K.⁴⁸ og Susan Elisabeth Miller.

2 Børn: Fjerde Slægtled Nr. 27-28.

Fjerde Slægtled.

I.

Elisabeth C. A. C. Hennekes Børn med Friedrich Franz

A. Grumbrecht.

17. a. FRITZ CARL ERDWIN GRUMBRECHT, f. 2/8 1852 i Goslar, d. smst. 11/11 1891, ugift; Fuldmægtig i Goslar.

18. b. JULIUS CARL FRIEDRICH GRUMBRECHT, f. 2/8 1852 i Goslar, d. smst. 8/9 1871; Gymnasieelev (Primaner) i Hannover.

19. c. JACOB ELIAS FRANZ GRUMBRECHT, f. 27/3 1856 i Goslar, d. smst. 21/3 1917 som Rentier; Købmand i London; g. 1/9 1892 i Goslar m. WILHELMINE SOPHIE ELISABETH BORCHERS, f. 25/11 1865 i Goslar, d. smst. 7/3 1934.

1 Barn: Femte Slægtled Nr. 29.

II.

Julius Florenz Th. H. Hennekes Børn med Hedwig Haarmann.

20. a. ELSEBETH FRIEDRIKE WILHELMINE JACOBINE HENNECKE, f. 15/6 1863 i Goslar; senere Skæbne kendes ikke.

21. b. CHARLOTTE WILHELMINE ANNA HENNECKE, f. 29/1 1865 i Goslar; senere Skæbne kendes ikke.

III.

Johann Julius R. W. Henneckes Børn med Adele Christiane Schatz.

22. a. BERNHARD CARL CONRAD WILHELM HENNECKE, f. 21/2 1870 i Goslar, senere Skæbne kendes ikke.
23. b. ADRIAN ALBERT ADOLPH ERDWIN HENNECKE, f. 21/8 1872 i Goslar; senere Skæbne kendes ikke.

IV.

Carl Fr. W. Bentzons Børn med Anna Maria Krömmelbein.

24. a. JULIE WILHELMINE MARGRETHE BENTZON, f. 8/1 1872 i Aalborg, d. 15/3 1926 p. Frederiksberg; Lærerinde ved Frederiksberg Skolevæsen.
25. b. CHRISTIANE ADELGUNDE BENTZON, f. 8/2 1873 i København, d. 27/12 1933 p. Sindssygehospitalet v. Vordingsborg; Kontorist og Bogholder.
26. c. MARGRETHE BENTZON, f. 9/6 1876 i Haderslev, d. 2/8 1938 p. Københavns Amts Sygehus i Gentofte; Sproglærerinde i København, senere Sekretær.

V.

J. W. F. Charlotte Bentzons Børn med James Peter W. Knudsen.

27. a. WILLIAM BENONI KNUDSEN, f. 21/12 1871 p. St. Croix, døbt i Christiansted 21/1 1872, d. 1872.
28. b. HERMAN GEORG KNUDSEN, f. 12/1 1873 p. St. Croix, døbt i Christiansted 17/3 1873, d. smst. 21/3 1875.

Femte Slægtled.

Jacob Elias Franz Grumbrechts Barn med Wilhelmine Sophie E. Borchers.

29. a. CHARLOTTE HELENE FRIEDERIKE HILDE GRUMBRECHT, f. 26/6 1897 i London; g. 17/9 1918 i Goslar m. Dr. Ing. ROLF NORBERT HASSO BORCHERS, Hütteninspektor i Hettstedt, f. 28/12 1889 i Hannover, Søn af Gehejme-Regeringsraad, Professor, Dr. Johannes Albert Wilhelm B. og Lucie Martha Ottilie Probst.

NOTER.

RP = Skifterettens Registreringsprotokol (RA).

Kb = Kirkebog.

PB = Christiansted Pantebog (RA).

¹ RP Christiansted, 1821-29. - ² Dansk Vestindisk Regeringsavis 18/1 1827. - ³ Danske Kanc. 3. Justitsdep. Registr. 1817-19, Nr. 4474, RA. - ⁴ H. B. Dahlerup: Mit Livs Begivenheder, 1815-48, Kbh. 1909, S. 78. - ⁵ Se min Artikel: Anna Heegaard og Peter v. Scholten, Personalhistorisk Tidsskrift 1958, S. 25-37 (S. 28). - ⁶ Kb. mangler; opgiver v. en Vidneafhøring 5/2 1803 sin Alder til omtrent 22 Aar og angives v. sin Død i November 1858 at være omtrent 78 Aar. - ⁷ Se min Artikel: Vestindiske Jurister, Pers. T. 1960, S. 177-89 (S. 179). - ⁸ Testamenter af 10/5 og 20/6 1804, PB 1803-04. - ⁹ Se den i Note 5 anf. Artikel. - ¹⁰ RP Christiansted, 1857-62. - ¹¹ St. Croix Kb, kulørte, 1788-1804, LA. - ¹² Udnævntes til Regeringsraad v. kgl. Resol. af 17/4 1799 og rejste først derefter til Vestindien. Tog første Gang Sæde i Regeringen 30/9 1799 (Vestind. Regering, Referatprot. 1799, Nr. 927, RA). - ¹³ St. Croix Kb, kulørte, 1804-1818, LA. - ¹⁴ RP Christiansted 1821-29, Fol. 122 ff., og Skiftebehandlingsprotokollen 1824-29, Fol. 147 ff., og Forts. i Protokollen 1829-37 (RA), Skifte Nr. 1/1827. En Pakke med Dokumenter vedr. Boet findes i RA, men indeholder kun ca. 1. Halvdel af Skiftets Papirer. - ¹⁵ Breve fra og til Adam Oehelenschläger 1809-29, III, 1956, S. 139-40. - ¹⁶ Det kgl. Bibl., Brevene til Carl Heger Ny kgl. S. 2110, 2, Brevene til J. P. Mynster Ny kgl. S. 2313,4¹⁰ (delvis trykt i „Af efterladte Breve til J. P. Mynster“, 1862, og „Nogle Blade af J. P. Mynsters Liv og Tid“, 1875). - ¹⁷ Christiansted, Auktionsprotokoller (RA), Udskrift i B.'s Skifte, se Note 14, som Nr. 227. - ¹⁸ RP Christiansted 1821-29. - ¹⁹ Iflg. RP og Codicil til B.'s Testamente hed Broderens Husholderske Aletta Gyllich og var Frimulatinde. Børnene var 2 Piger; den ældste, Julia, døde som lille; den anden, Frederike Wilhelmine Marie Elisabeth, der først blev født efter Faderens Død, blev ca. 1848 g. m. Købmand Frederik August Kobicke i Bremen (Afkald af 15/5 1848 til St. Croix Overformynderi, PB-Register (selve Pantebøgerne mangler fra 1844)). Aletta Gyllich blev senere g. m. den kulørte Skomager William Schmedes (død 1874); deres ældste Søn, født 28/10 1832, blev døbt Adrian Benjamin Bentzon Schmedes (Kb Christiansted). - ²⁰ Anf. Værk III, S. 65. - ²¹ Testamente af 24/5 1823 (bl. a. St. Croix Testamenprotokol 1824-27, RA); iflg. Wieseners nævnte Artikel i Pers. T. døde hun først 1863 i Christiania. - ²² Død p. St. Thomas 27/12 1843. - ²³ B.'s Bo, Skiftet Nr. 1/1827, Bilag 213 „Revisionsforretning over Regnskabsbøger, Documenter, Qvitteringer og Breve m.v.“ (257 S.), selve Brevene findes ikke. - ²⁴ Kongens Tilladelse af 25/12 1819 for B. til at forblive i Paris „indtil blidere Aarstid næste Aar“, nævnt i B.'s Skifte, Bilag 213, se Note 23. - ^{21/7} 1819 meldte han fra Falmouth, at han var ankommet dertil efter 29 Dages Rejse fra St. Croix og vilde begive sig til Badet i Cheltenham, og 10/12 1819 meldte han fra Paris, at han p. Gr. af sit svage Helbred ikke saa sig i Stand til at rejse til Kbh. før til Foraaret. 26/4 1820 meldte han, at han 27/4 vilde afrejse fra Paris til Kbh. (Generaloldtkammer, Vestind. Journal, Nr. 945/1819, 1452/1819 og 378/1820). - ²² Rejsepas udstedt i Paris 4/6 1821 (i B.'s Bo). - ²⁶ Christiansted, Auktionsprotokol (faste Ejendomme) 1851-63, 14/4 1860, 3. Auktion paa Plantagen Judiths Fancy. - Marquise de Vitry indgav 1839 et Andragende til Kong Fr. VI om Bevilling for Datteren til at anses som Bentzons ægte Datter; Andragendet, som motiveredes ved Hensynet til Datterens Stilling i Samfundet og hendes nært

forestaaende Ægteskab, bevilgedes under 27/8 1839, bl. a. under Hensyn til, at Barnet først var avlet efter Oplosningen af B.'s Ægteskab, og at Bevillingen ikke vilde have økonomiske Konsekvenser (Danske Kanc., 3. Dep. Registr. 1839, Nr. 1770a; Forsiillingen er affattet af A. S. Ørsted). — ²⁷ Muligvis skrevet af Dahlerup, som iflg. det i Note 4 anf. Værk var i Vestindien paa den Tid og stod Bentzon nær. — ²⁸ Skiftet sluttede 23/2 1831. — ²⁹ HR Dom 26/5 1829, hvorved Dr. Edw. Stevens tilpligtedes at betale Boet 24.676 Ps. med Renter fra 1/6 1827. — ³⁰ Købekontrakt af 30/5 og 5/6 1782, PB 1781-83, Fol 229-36. — ³¹ RP Christiansted 1838-43. En af hendes Døtre, Adriane Louise, var gift med den tidligere nævnte C. D. Eckard (Ægteskabet indgaaet 7/1 1799, Vielsesprotokol for den hollandske reformerte Menighed p. St. Croix, LA). — ³² 1840 udstedte F. W. Bentzon 3 Obligationer, 1 til Søsteren i Goslar paa 19.970 vestind. Dollars, 1 til Halvsøsteren i Paris paa 9.782 Dollars og 1 paa 25.000 Dollars til Dækning af andre Kreditorer (iflg. den i Note 26 nævnte Auktionsprotokol): — ³³ Se Falk-Jensen og Hjorth-Nielsen: Candidati og examinati juris etc., Bind I, 1955. — ³⁴ Medvirkende kan ogsaa have været den store Pengekrise i Hamburg 1857, som kan have gjort det nødvendigt for Fru Bentzons Svigerinde i Goslar at kræve sin Arv udbetalt. — ³⁵ Den nævnte Auktionsprotokol. Ved en 18/10 1859 foretaget Vurderingsforretning var Værdien sat til 30.984 Dollars. — ³⁶ Christiansted Skiftebehandlingsprot. 1861-63. — ³⁷ Til Stamtavlen bemærkes, at de meddelte Data vedr. Bentzons Efterkommere i Goslar hidrører fra velvillige Oplysninger fra det daværende Stadtkirchenamt og Standesamt, medens Henvendelser til Myndigheder i Hennen, Hettstedt og London vedr. Familierne Henniges, Grumbrecht og Borchers desværre ikke har givet noget Resultat. F. s. v. angaar Danmark og D. V. I. har jeg benyttet Kirkebøger, Begravelsesprotokoller og Folketællingslister, uden at dette særlig er angivet. Henviisning til andre Kilder findes i de flg. Noter. — ³⁸ Velvillig Oplysning fra Georg August-Universitetet i Göttingen. — ³⁹ Meddelt af Humboldt-Universitetet i Berlin (Øst). — ⁴⁰ PB 1833-36, Pag. 528-30. — ⁴¹ Generaltoldk., Vestind. J. Nr. 1096/1840. — ⁴² Do., Nr. 207/1843. — ⁴³ Statsgældsdirektionen, Aktivt. Journal, Nr. 1699/1845, RA. — ⁴⁴ Finansmin. 1. Statsaktivt. Journal, Nr. 894 D/1849, RA. — ⁴⁵ Nævnes ikke i Folketællingen 1846, men i gavebrev af 1/9 47 (PB Register 1844-49, Fol. 236). Fmtl. sendt til Opdragelse i Europa og død der som Barn. — ⁴⁶ Ikke med i Folketællingen 1841. — ⁴⁷ Nævnes i Folketæll. 1846 og i det i note 45 nævnte Gavebrev, men ikke 1855 (ved Folketæll. 1850 var kun Faderen i Vestindien). — ⁴⁸ Dr. A. B. B. Knudsen (1806-79) var opkaldt efter Generalguvernør Bentzon, som inden Udrejsen til Vestindien i 1799 var Ven med hans Fader Peter Adolf Knudsen (1759-1820), Præst i Snoldelev, senere i Skelby og Gedesby.

NYE MEDLEMMER:

Fru Viola Birch	Sdr. Alle 11, st., 2500 Valby
Mr. Ernest C. Wagner, librarian,	College of the Virgin Islands, St. Thomas, U.S. Virgin Islands 00801
Administrator Sonja Bach	Havnevej 34, 4000 Roskilde

Civilingeniør Jens Anker Amstrup Laursen	Ved Kæret 36, 2820 Gentofte
Civiløkonom Gorm Friling	Nordens Plads 1, lejl. 1701, 2500 Valby
Akademiingeniør Benedikt Friling	Madvigs Alle 3, 1829, Kbh. V.
Arkitekt, M.A.A. Erik Friehling og frue Elli Kirsten Friehling	Madvigs Alle 3, 1829 Kbh. V.
Fru Elli Kirsten Friling	Madvigs Alle 3, 1829 Kbh. V.
Juvelér Ove Dragsted	Bredgade 17, 1260 Kbh. K.
Direktør Jørgen G. Bendt Storch og frue, Karla Storch	Abildgårdsvej 123, 2830 Virum
Fru Gerda Krarup	Voldumvej 35, 2610 Rødovre
Fru Ettie Joh. Norling	Strandboulevarden 7, 2100 Kbh. Ø.
Sekretær Dotte Basbøll Grønning	Ved Bellahøj 22 øst 1, 2700 Brønshøj.
Fru Inge-Gurli Laursen	Ved kæret 36, Gentofte
Fru Karen Kjær	Sønder Alle 11, 2., 2500 Valby.
Karsten P. Schultz-Møller	Syvendehusvej 26, 2730 Herlev
Overstyrmand Otto Lavigne Bent- sen og frue, Helle Bodil Bentsen	Højskolevej 10, 4535 Vallekilde
Arkitekt Jørgen Dich	Vagtelvej 10 B, 3460 Birkerød
Studerende Arendse Elisabeth Dyssel	Vagtelvej 10 B, 3460 Birkerød
Læge Vagn Otto Bull Dyssel og frue, Inge Hanne Dyssel	Fredensvej 8, 2920 Charl.
Amanuensisvikar, cand.mag. Tove E.M. Lonning	Kildebakkegårds Alle 110, st.tv. 2860 Søborg
Sundhedsplejerske Ester Andersen	Ejler Urnesvej 65, 4300 Holbæk
Fru Elly Agnete Hansen	Lendemosevej 25, 2850 Nærum
Arkitekt Christian Teisen og frue, sundhedsplejerske Karen Teisen	Folesletten 23, 2950 Vedbæk
Cand.polit. Hans Chr. Denkov og frue, Lisbeth Gülnar Denkov	Niels W.Gades Gade 38, 2100 Kbh. Ø.
Styrmænd Jan-Bernt Hamilton Clausen	Ordrup Jagtvej 161, 2920 Charl.

FORENINGSADRESSER

Formand:

Arkitekt m.a.a. Einar Kirk, Falkonerallé 15,
2000 København F.
Tlf. FA 2263 (sikrest 18.30-20.00), evt. AS 7311.

Næstformand:

Underdirektør (ØK) Valdemar Schmidt
Bakkevej 2, 2950 Vedbæk.
Tlf. 89 08 69, evt. 11 83 00.

Kasserer for selskabet og Vestindiefonden:

Sparekassebestyrer Knud Lund Petersen,
Kirkevænget 2, 2500 Kbh. Valby.
Tlf. 30 81 26.

Rejseudvalget:

Prokurist Axel Hendil, Langagervej 43,
2500 København Valby.
Tlf. 30 45 75.

Ungdomsudvalget:

Hortonom Jens Willumsen, Morbærhaven 18, I
2620 Albertslund
Tlf. 45 36 41.

Medlemskartotek: (indmeldelser, adresseforandringer m.v.)

Sekretær, fru Kirsten Lund Petersen
Kirkevænget 2, 2500 Kbh. Valby.
Tlf. 30 81 26.

Sekretariat (og bogsalg):

Fru Anna Zieler, Ø.Farimagsgade 77,
2100 København Ø.
Tlf. TR 526.
